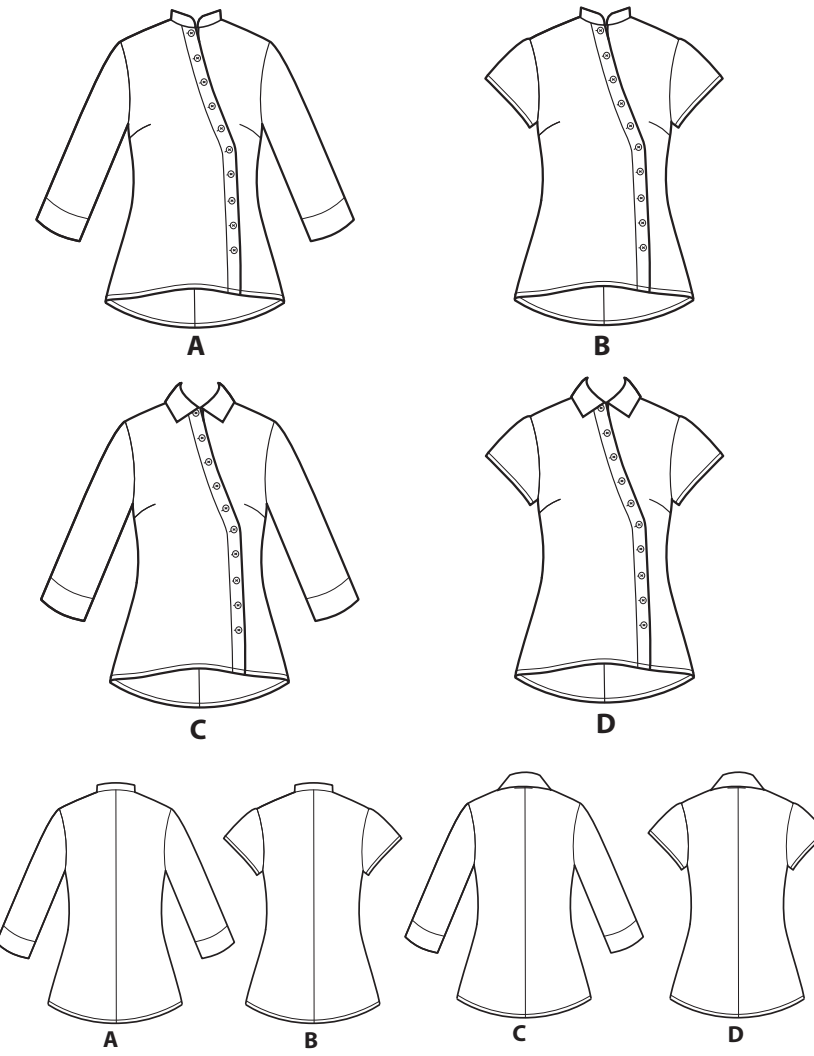


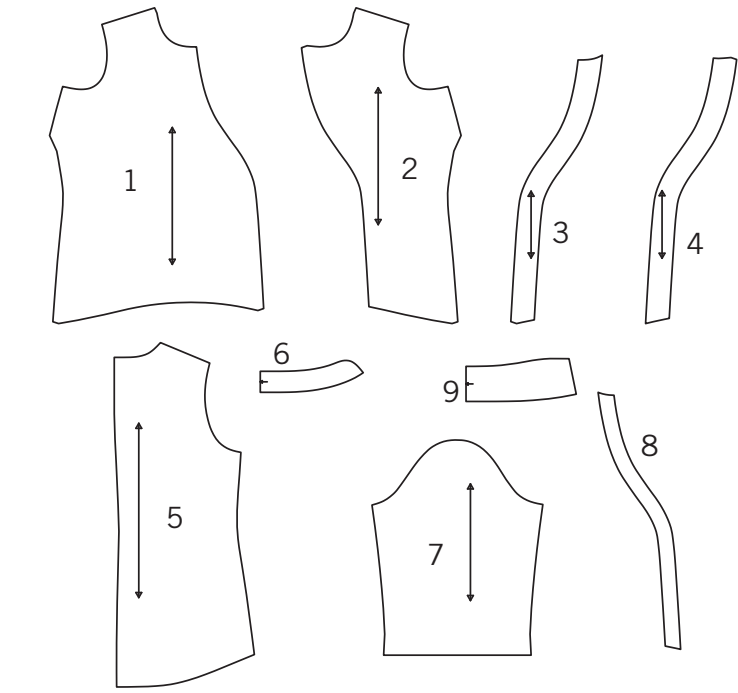
SIMPLICITY® S9106

Vielen Dank für den Kauf dieses Simplicity Schnittmusters. Wir geben uns Mühe, Ihnen ein qualitativ hoch stehendes Produkt anbieten zu können.



SAUM - UND NAHTZUGABEN SIND IN DEN SCHNITTMUSTER - TEILEN EINGERECHNET

9 TEILE



- 1-RECHTES VORDERTEIL -A,B,C,D
- 2-LINKES VORDERTEIL -A,B,C,D
- 3-RECHTER VORDEREN BELEG -A,B,C,D
- 4-LINKER VORDEREN BELEG -A,B,C,D
- 5-RÜCKENTEIL -A,B,C,D
- 6-KRAGEN -A,B
- 7-ÄRMEL -A,B,C,D
- 8-KNOPFLOCH SCHABLONE -A,B,C,D
- 9-KRAGEN -C,D

Zuschneideplan

- Muster nach unten laufend
- Muster nach oben laufend

★ SIEHE
SPEZIELLE
NÄHANLEITUNG

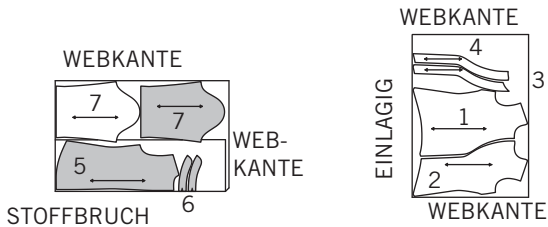
POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖZE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERJENIGEN US GRÖSSENLINE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖSSE ENTSPRICHT

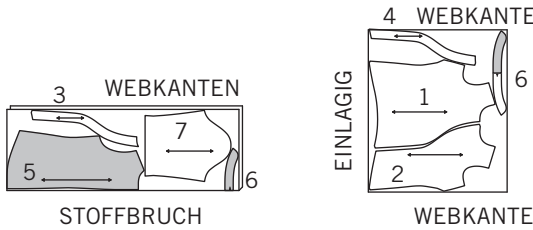
A BLUSE

TEILE 1 2 3 4 5 6 7

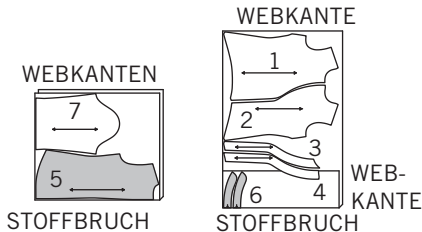
44" 45" (115CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 10 12 14 16 18
EURO GRÖSSEN 36 38 40 42 44



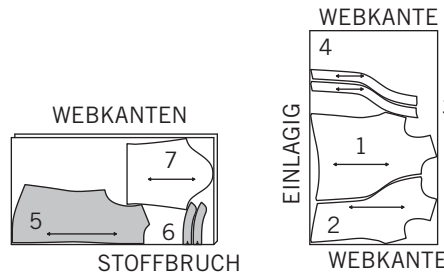
44" 45" (115CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 20W 22W 24W 26W 28W
EURO GRÖSSEN 46 48 50 52 54
TEIL 3 NUR EINMAL ZUSCHNEIDEN



58" 60" (150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 10 12 14 16 18
EURO GRÖSSEN 36 38 40 42 44



58" 60" (150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 20W 22W 24W 26W 28W
EURO GRÖSSEN 46 48 50 52 54



A,B EINLAGE

TEILE 3 4 6

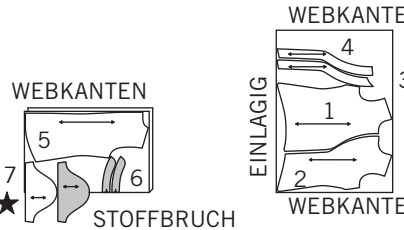
AUFBÜGELEINLAGE BREITE 51 BIS 64 CM
ALLE GRÖSSEN



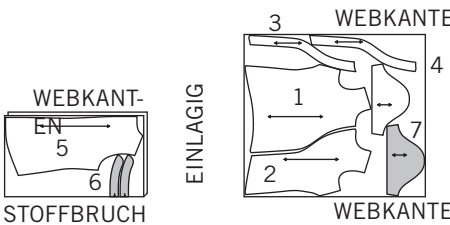
B BLUSE

TEILE 1 2 3 4 5 6 7

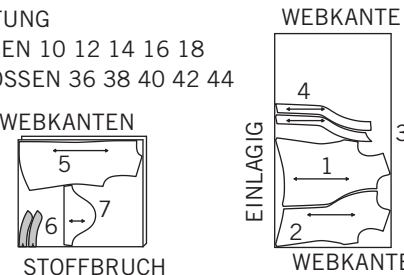
44" 45" (115CM) MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 10 12 14 16 18
EURO GRÖSSEN 36 38 40 42 44



44" 45" (115CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 20W 22W 24W 26W 28W
EURO GRÖSSEN 46 48 50 52 54



58" 60" (150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 10 12 14 16 18
EURO GRÖSSEN 36 38 40 42 44



Allgemeine Anweisungen

Das Schnittmuster

SYMBOLE

↔ F ADENLAUF Schnittteile in Musterrichtung parallel zur Webkante legen.

⇓ DURCHGEZOGENE LINIE am Stoffbruch anlegen.

--- MITTIGES VORDER-/RÜCKENTEIL.

▽▽ KERBEN

○ MARKIERUNGSPUNKTE

— ZUSCHNITTLINIE

== VERLÄNGERUNGS- ODER VERKÜRZUNGS- ZUGS- UND SAUMZUGABE:

ÄNDERUNGEN

Ändern Sie den Schnitt bevor Sie ihn auf den Stoff legen.

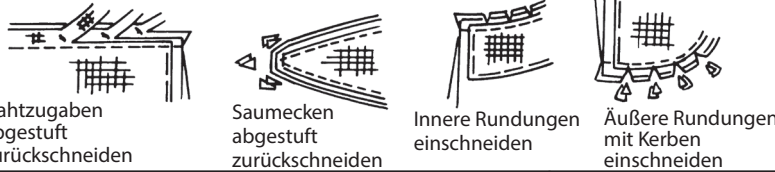
VERLÄNGERN: Zerschneiden Sie die Schnittteile an der Verlängerungs- und Verkürzungslinie. Schieben Sie die Stücke um die benötigte Länge auseinander und fixieren sie mit Klebestreifen.

KÜRZEN: Falten Sie das Schnittteil an der Verlängerungs- oder Verkürzungslinie gleichmäßig um die benötigte Länge hoch. Mit Klebestreifen fixieren.

Sind keine Linien markiert, bringen Sie die Änderungen am unteren Rand des Schnittteils an.

Nähen

- NÄHEN Sie den Stoff gemäß der **Nähanleitung**.
- HEFTEN Sie Nähte und Säume den Kerben entsprechend mit Stecknadeln oder Heftstichen.
- STEPPEN Sie Nähte und Säume 1,5 cm breit ab, wenn nicht anders angegeben.
- BÜGELN Sie die Nahtzugaben auseinander, wenn nicht anders angegeben, oder schneiden Sie sie zurück, so dass sie flach liegen.
- VERSÄUBERN Sie die Nahtzugaben durch Zurückschneiden wie unten abgebildet.



Zuschneiden/Markieren

VOR DEM ZUSCHNEIDEN:

Schnittteile mit einem trockenen Bügeleisen bei geringer Hitze BÜGELN. Waschbare Stoffe VOR RW ASCHEN, nicht waschbare Stoffe DÄMPFEN, damit sie nach dem Nähen nicht weiter einlaufen.

MARKIEREN Sie Ihren Zuschneideplan.

BEFESTIGEN Sie die Schnittteile gemäß Zuschneideplan auf dem Stoff.

- ZWEILAGIG: Stoff mittig RECHTS auf RECHTS legen.
- EINLAGIG: Stoff mit RECHTER Seite nach oben legen.

FÜR FLOR, FARBVERLÄUFE ODER "ONE-WAY" DESIGNERSTOFFE: Verwenden Sie den Plan " " mit richtung".

NACH DEM ZUSCHNEIDEN :

Übertragen Sie die Markierungen vor dem Entfernen des Schnittmusters auf die LINKE Stoffseite. Verwenden Sie dazu Stecknadeln, Kreide oder Kopierrädchen und -papier.

Schnell-Markierung :

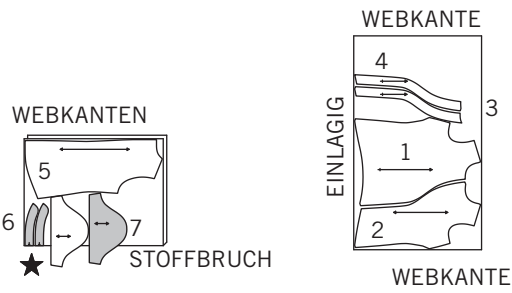
- Markieren Sie an der Stoffkante Kerben, die Enden der Stoffbruchlinien und die Mittellinien durch kleine Einschnitte.
- Übertragen Sie Markierungspunkte mit Stecknadeln.

SPEZIELLE ZUSCHNEID-ANGABEN

★ Wenn der Zuschneideplan ein den Stoffbruch überlappendes Schnittteil zeigt, schneiden Sie alle anderen Teile zuerst zu. Legen Sie den übrigen Stoff einlagig aus. Schneiden Sie das überlappende Teil auf der RECHTEN Stoffseite wie abgebildet zu.

✱ Zeichnen Sie kleine Pfeile entlang beider Webkanten für die Strich- oder Musterrichtung ein. Legen Sie den Stoff quer RECHTS auf RECHTS und schneiden am Stoffbruch entlang (a). Eine Stofflage umdrehen, so dass die Pfeile beider Lagen in dieselbe Richtung zeigen. Stoff RECHTS auf RECHTS legen (b).

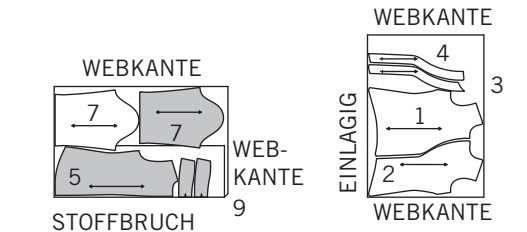
58" 60" (150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 20W 22W 24W 26W 28W
EURO GRÖSSEN 46 48 50 52 54



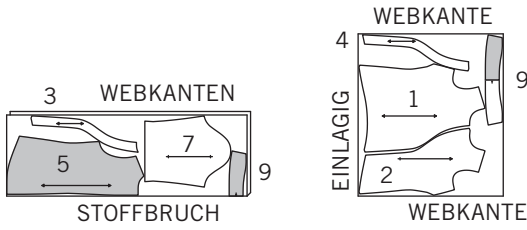
C BLUSE

TEILE 1 2 3 4 5 7 9

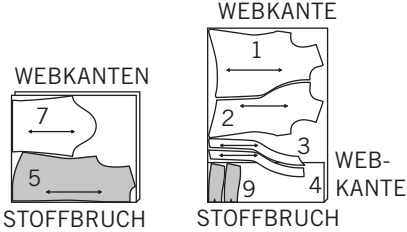
44" 45" (115CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 10 12 14 16 18
EURO GRÖSSEN 36 38 40 42 44



44" 45" (115CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 20W 22W 24W 26W 28W
EURO GRÖSSEN 46 48 50 52 54
TEIL 3 NUR EINMAL ZUSCHNEIDEN



58" 60" (150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 10 12 14 16 18
EURO GRÖSSEN 36 38 40 42 44

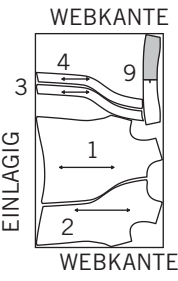
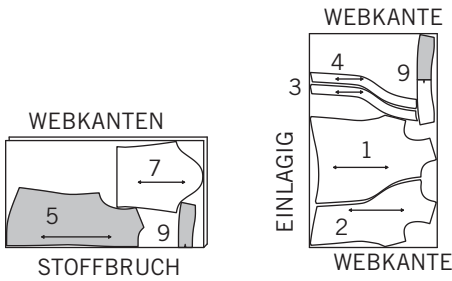


SCHNITT-ÜBERSICHTEN WERDEN AUF SEITE 2 FORTGESETZT

58" 60" (150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 20W 22W 24W 26W 28W
EURO GRÖSSEN 46 48 50 52 54

C,D EINLAGE

TEILE 3 4 9
AUFBÜGELEINLAGE BREITE 51 BIS 64 CM
ALLE GRÖSSEN

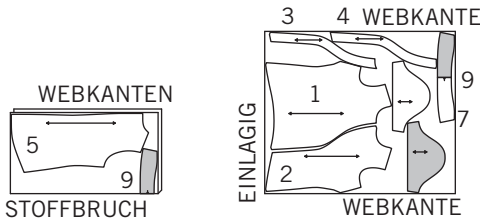
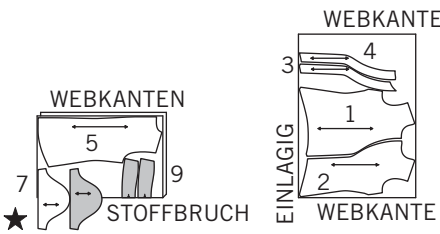


D BLUSE

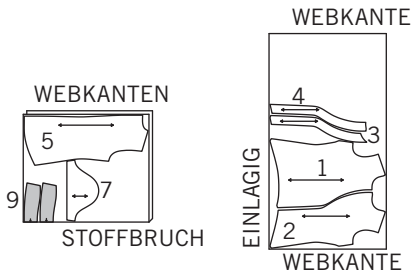
TEILE 1 2 3 4 5 7 9

44" 45" (115CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 10 12 14 16 18
EURO GRÖSSEN 36 38 40 42 44

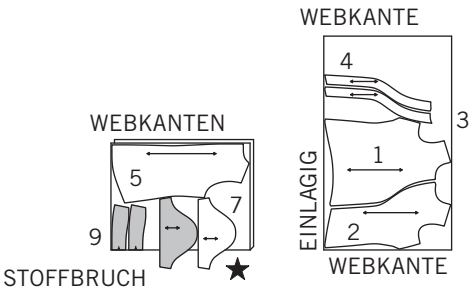
44" 45" (115CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 20W 22W 24W 26W 28W
EURO GRÖSSEN 46 48 50 52 54



58" 60" (150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 10 12 14 16 18
EURO GRÖSSEN 36 38 40 42 44



58" 60" (150CM)
MIT RICHTUNG
US GRÖSSEN 20W 22W 24W 26W 28W
EURO GRÖSSEN 46 48 50 52 54



Nähanleitung

Stoff-				
schlüssel	RECHTE SEITE	LINKE SEITE	EINLAGE	FUTTER

Bevor Sie anfangen, lesen Sie bitte die **Allgemeinen Anweisungen** auf Seite 1.

GLOSSAR DER NÄHTECHNIKEN

Die **KURSIV** gedruckten Worte in der Näh-Anleitung werden unten beschrieben:

ABNÄHER- Für den Abnäher RECHTS auf rechts den Stoff mittig am Abnäher falten, die durchbrochenen Linien und die kleinen Punkte treffen aufeinander. Von INNEN die Stecknadeln im RECHTEN Winkel zu den durchbrochenen Linien aufstecken. Den Abnäher vom breiten Ende zur Spitze steppen.

TIPP- Um eine „Blase“ an der Spitze zu verhindern die letzten Stiche direkt an der Bruchkante steppen, die Fadenenden hängen lassen und verknoten. NICHT mit Rückstich an der Spitze sichern. Den Abnäher flachbügeln, dann in die in der Anleitung angegeben Richtung bügeln.

EINLAGE- Die Einlage auf die LINKE Seite des Stoffs aufstecken. Die Einlage gemäß Packungsanleitung aufbügeln.

SCHMALER SAUM- Die Saumzugaben (Breite siehe Papierschnitt) einschlagen, bügeln. Für den Saum die Schnittkante so einschlagen, dass diese im Bügelbruch liegt. Bügeln. Saum steppen.

STÜTZNAHT- Mit 6 mm Abstand zur Schnittkante in die Richtung der Pfeile eine Stütznaht arbeiten.

Diese Naht bleibt permanent im Nähgut und verhindert ein Ausdehnen der gebogenen Kanten. (Nur in der ersten Illustration dargestellt.)

UNTERSTEBBEN- Den Beleg und die Nahtzugabe vom Kleidungsstück weg bügeln, durch den Beleg und Nahtzugabe knappkantig zur Naht steppen.

SNITTTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG MIT NUMMER GEKENNZEICHNET. SOFERN NICHT ANDERS ANGEGBEN, ALLE NÄHTE RECHTS AUF RECHTS STEBBEN.

BLUSE A, B, C, D

HINWEIS: Wurde der Papierschnitt geändert, müssen die Knopfloch-Markierungen an der Knopfloch-Schablone (8) angepasst werden, ebenso die kleinen Punkte (= Knopfmarkierungen) am linken Vorderteil (2).

1. Die Ausschnittkante des rechten Vorderteils (1) und des linken Vorderteils (2) mit einer **STÜTZNAHT** stabilisieren. Die **ABNÄHER** arbeiten. Mit 1 cm Saumzugabe an der Unterkante heften.

2. Die Ausschnittkante am Rückenteil (5) mit einer **STÜTZNAHT** stabilisieren. RECHTS auf rechts die rückwärtige Mittelnaht am Rückenteil stecken, die Schnittkanten sind bündig. Steppen. Mit 1 cm Saumzugabe an der Unterkante heften.

3. Die Schulternähte schließen.

KRAGEN A, B

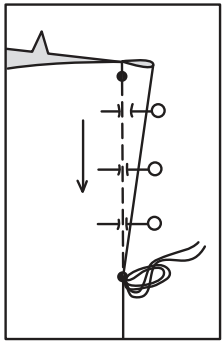
4. Die **EINLAGE** auf einen Kragen (6) aufbügeln. Der verbleibende Kragen wird als Beleg verwendet. Die Kante mit Passzeichen knappe 1 cm einschlagen, bügeln. Auf 6 mm Breite zurückschneiden.

5. RECHTS auf rechts den Beleg auf den Kragen zwischen den großen Punkten aufsteppen, dabei die Kante mit Passzeichen offen lassen. Nahtzugaben zurückschneiden; Kurvenbereiche entsprechend einschneiden.

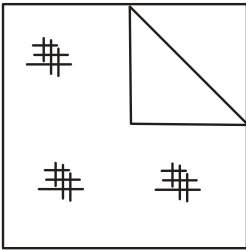
6. Die Oberkatne des Kragens **UNTERSTEBBEN**. Kragen wenden; bügeln.

KRAGEN C, D

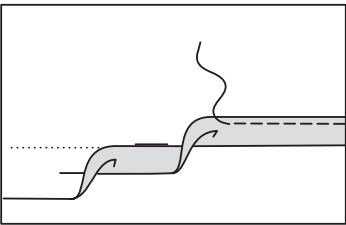
7. Die **EINLAGE** auf einen Kragen (9) aufbügeln. Der verbleibende Kragen wird als Beleg verwendet. Die Kante mit Passzeichen knappe 1 cm einschlagen, bügeln. Auf 6 mm Breite zurückschneiden.



ABNÄHER



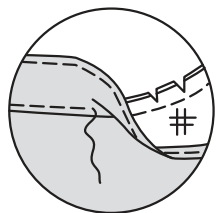
EINLAGE



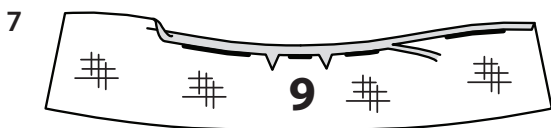
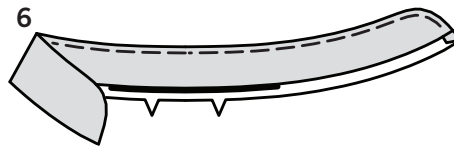
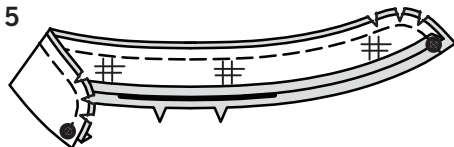
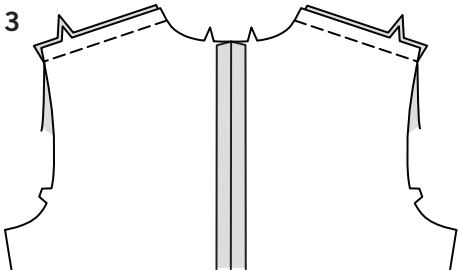
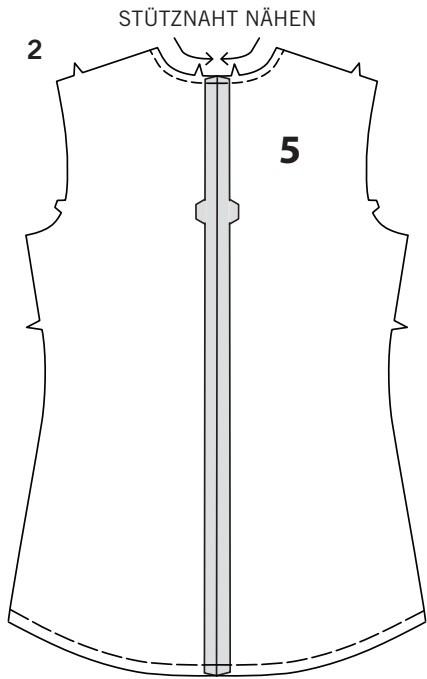
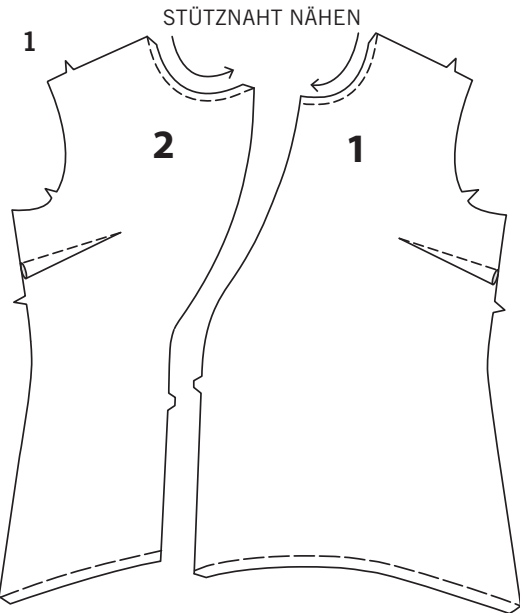
SCHMALER SAUM

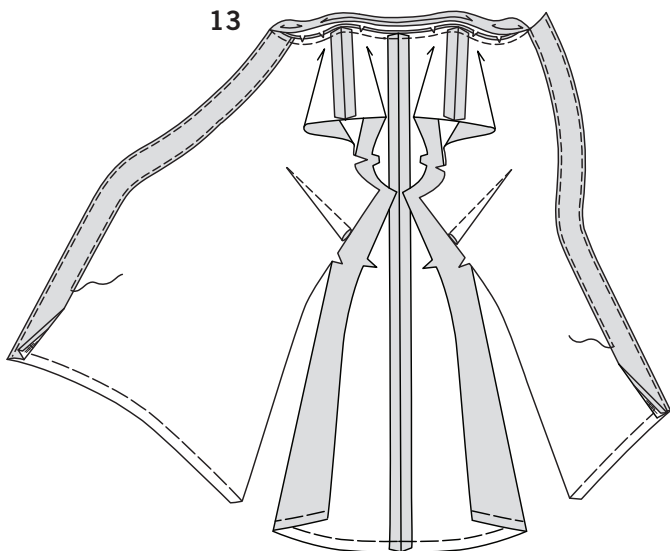
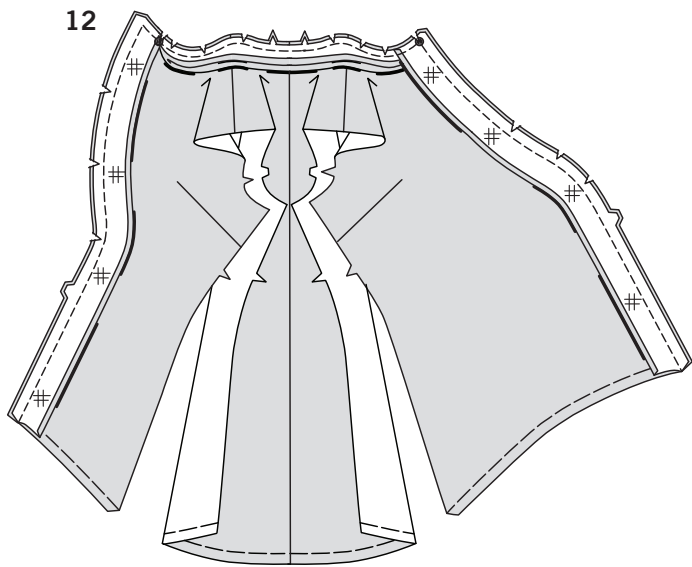
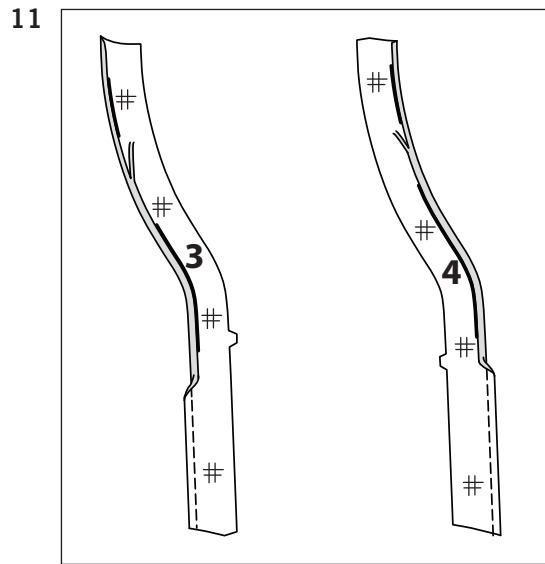
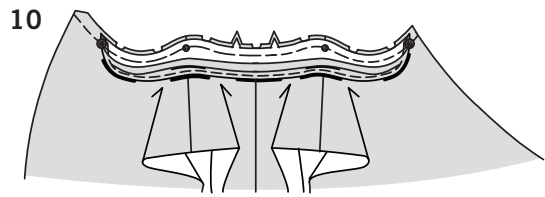
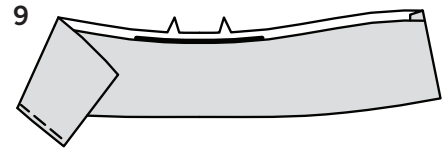
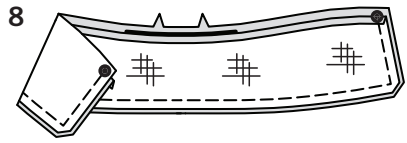


STÜTZNAHT



UNTERSTEBBEN





8. RECHTS auf rechts den Beleg auf den Kragen zwischen den großen Punkten aufsteppen, dabei die Kante mit Passzeichen offen lassen. Nahtzugaben und Ecken zurückschneiden.

9. Die Oberkante des Kragenbelegs **UNTERSTEBBEN**. Kragen wenden; bügeln.

WEITER WIE FOLGT FÜR ALLE MODELLE

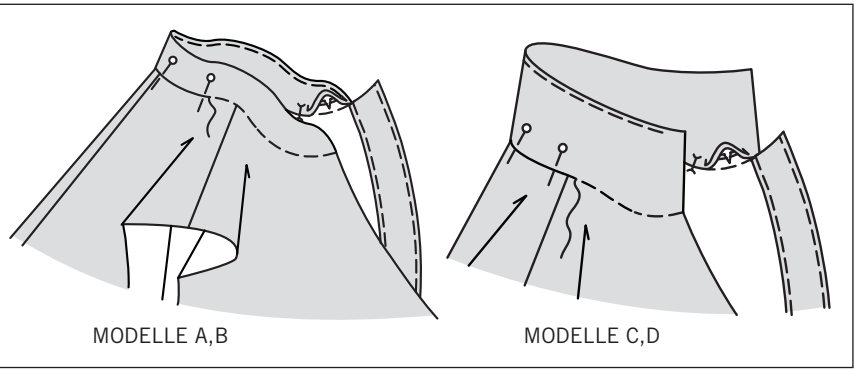
10. Die Ausschnittkante der Bluse bis zur Stütznaht einschneiden. Die umgebügelte Ausschnittkante des Kragens von der Nahtlinie des Kragenbelegs weg legen. Von AUSSEN den Kragenbeleg auf die Ausschnittkante aufstecken, die großen Punkte und Passzeichen treffen jeweils entsprechend aufeinander, die kleinen Punkte treffen auf die Schulternähte. Heften, dabei nicht die umgebügelte Kante des Kragens mitfassen.

11. Die **EINLAGE** auf den rechten vorderen Beleg (3) und den linken vorderen Beleg (4) aufbügeln. Mit der Maschine und 1 cm Abstand zu den Längskanten ohne Passzeichen steppen. Die Kanten entlang der Naht einschlagen; bügeln. Auf 6 mm Breite zurückschneiden.

12. RECHTS auf rechts den rechten vorderen Beleg auf das rechte Vorderteil bzw. den linken vorderen Beleg auf das linke Vorderteil aufsetzen, die Schnittkanten sind bündig, die großen Punkte und Passzeichen treffen jeweils entsprechend aufeinander. Die Vorder- und Ausschnittkante steppen, dabei nicht die umgebügelte Kante des Kragens mitfassen. Nahtzugaben und Ecken zurückschneiden; zu den großen Punkten einschneiden.

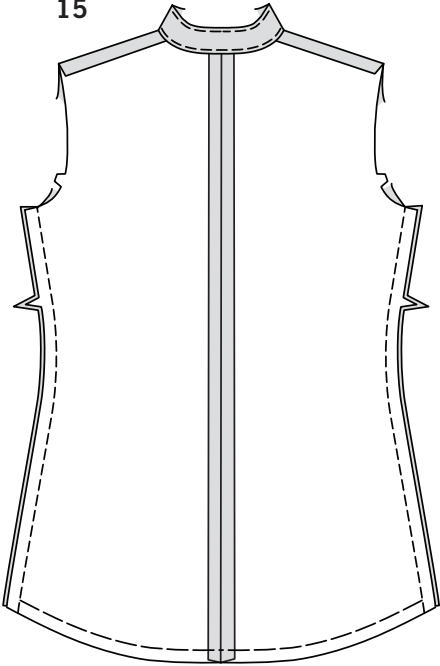
13. Die vorderen Belege **UNTERSTEBBEN**. Die Belege nach INNEN legen; bügeln, die Kragennaht nach oben und die Naht zwischen den großen Punkten in den Kragen bügeln. Die vorderen Belege knappkantig zur inneren umgebügelten Kante von der Ausschnittnaht bis 12,5 cm oberhalb der Unterkante steppen.

14



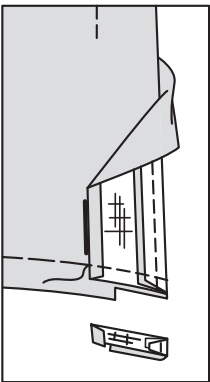
14. Von INNEN die umgebügelte Kante des Kragens auf die Naht aufstecken, die Stecknadeln von AUSSEN aufstecken. Von AUSSEN im Nahtschatten steppen, dabei die umgebügelte Kante des Kragens INNEN mitfassen.

15



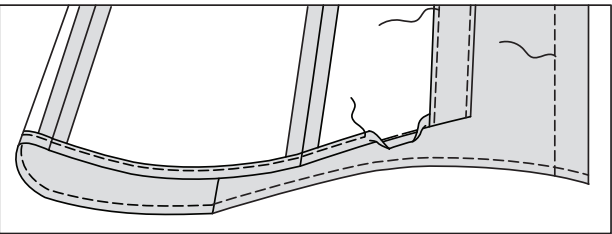
15. Die Seitennähte schließen.

16



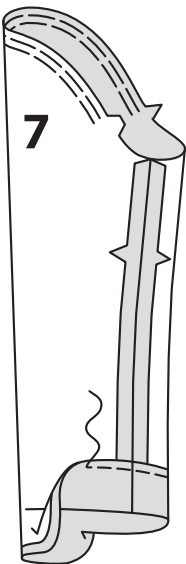
16. Den vorderen Beleg nach AUSSEN legen. Mit 1,5 cm Abstand zur Unterkante des Belegs steppen. Den Beleg knappkantig zur Naht zurückschneiden. Die Bluse auf 1,5 cm Zugabe entlang der Innenkante des Belegs zurückschneiden.

17



17. Beleg nach INNEN legen, die Saumzugaben entlang der Heftnaht einschlagen, bügeln. Einen **SCHMALEN SAUM** arbeiten, den Saum zwischen den Öffnungskanten steppen. Verbleibende vordere Belege knappkantig zur inneren umgebügelten Kante steppen, dabei diese Naht mit der vorherigen Naht verbinden.

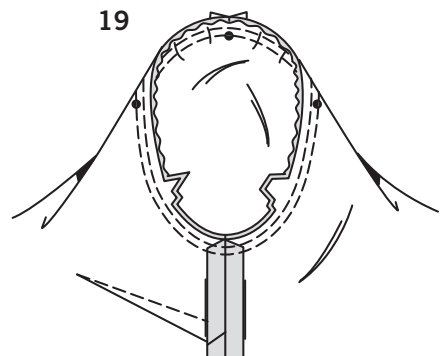
18



ÄRMEL A, C

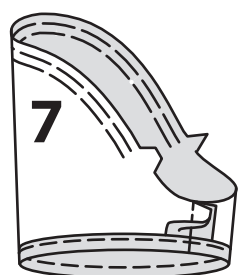
18. Zum Einhalten der Armkugel am Ärmel (7) zwischen den Passzeichen entlang der Nahtlinie und nochmals 6 mm INNERHALB der Nahtlinie mit langem Geradstich steppen. Unterarmnaht schließen. Saumzugaben an der Unterkante des Ärmels einschlagen, bügeln. Die Schnittkante 6 mm einschlagen. Knappkantig zur inneren umgebügelten Kante steppen.

19



19. Den Ärmel auf RECHTS wenden. Die BLUSE mit dem Armausschnitt zu Ihnen hinlegen. RECHTS auf rechts den Ärmel einsetzen, der mittlere kleine Punkt trifft auf die Schulternaht, die Unterarmnähte, Passzeichen und verbleibenden Punkte treffen entsprechendn aufeinander. Die Einhaltfäden entsprechend stark anziehen. Zum Verteilen der Mehrweite den Stoff entlang des Unterfadens anziehen, bis es keine Fältchen mehr an der Nahtlinie gibt. Heften. Steppen. Nochmals mit 3 mm Abstand zur ersten Naht steppen. Nahtzugaben unterhalb der Passzeichen knappkantig zur Naht zurückschneiden. Nur die Nahtzugaben bügeln, die Mehrweite einbügeln.

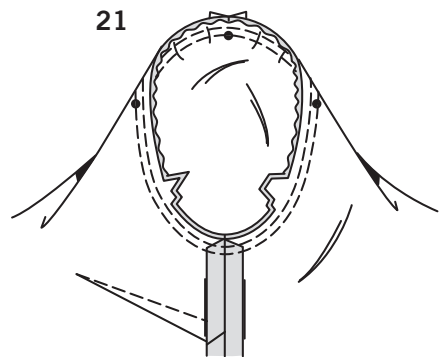
20



ÄRMEL B, D

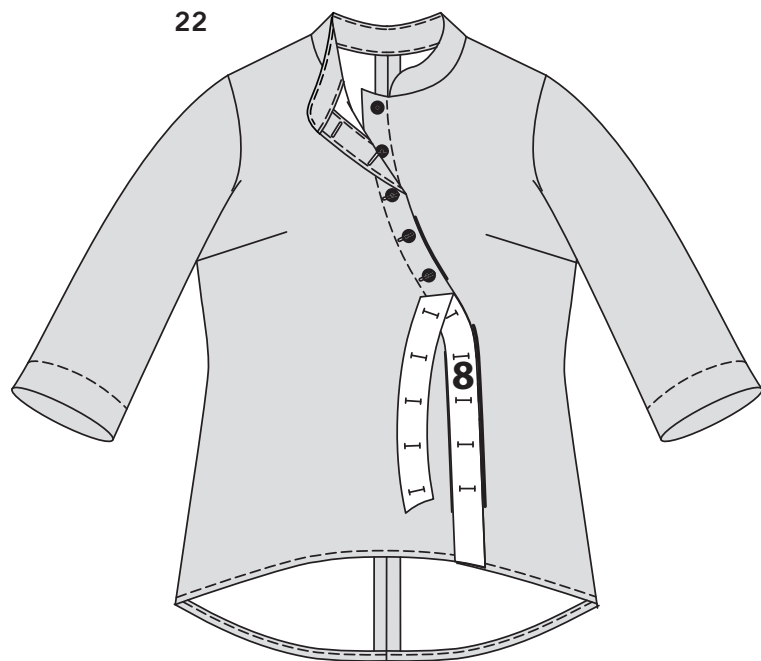
20. Zum Einhalten der Armkugel am Ärmel (7) zwischen den Passzeichen entlang der Nahtlinie und nochmals 6 mm INNERHALB der Nahtlinie mit langem Geradstich steppen. Unterarmnaht schließen. Saumzugaben an der Unterkante des Ärmels einschlagen, bügeln. Einen **SCHMALEN SAUM** arbeiten.

21



21. Den Ärmel auf RECHTS wenden. Die BLUSE mit dem Armausschnitt zu Ihnen hinlegen. RECHTS auf rechts den Ärmel einsetzen, der mittlere kleine Punkt trifft auf die Schulternaht, die Unterarmnähte, Passzeichen und verbleibenden Punkte treffen entsprechendn aufeinander. Die Einhaltfäden entsprechend stark anziehen. Zum Verteilen der Mehrweite den Stoff entlang des Unterfadens anziehen, bis es keine Fältchen mehr an der Nahtlinie gibt. Heften. Steppen. Nochmals mit 3 mm Abstand zur ersten Naht steppen. Nahtzugaben unterhalb der Passzeichen knappkantig zur Naht zurückschneiden. Nur die Nahtzugaben bügeln, die Mehrweite einbügeln.

22



WEITER WIE FOLGT FÜR ALLE MODELLE

22. Die Knopfloch-Schablone (8) auf die RECHTE Vorderkante aufstecken, die Oberkante der Schablone liegt entlang der Ausschnittnaht. Markierungen übertragen. Knopflöcher im RECHTEN Vorderteil arbeiten. RECHTES Vorderteil über das LINKE legen, die Mitten treffen aufeinander. Knöpfe passen zu den Knopflöchern an den kleinen Punkten annähen.